



かかみがはらし 各務原市の こうほうし

こんげつ 今月のビッグニュース

- しょうがっこう はい ひと
➤ 小学校に入る人たち
- ほうかごじどう
➤ 放課後児童クラブ
- にほんご
➤ 日本語スピーチコンテスト
- ねんまつちようせい
➤ 年末調整
- くるま ぜいきん
➤ 車の税金

かんこうこうりゆう か 観光交流課

かかみがはらし な か さくらまち さんぎょうぶんか
504-0912 各務原市 那加 桜町 2-186 産業文化センター 6F

へいじつ げつようび きんようび
平日 (月曜日 ~ 金曜日) 8:30 ~ 17:00

Phone 058-383-1417 090-3557-3160

E-mail exchange@city.kakamigahara.gifu.jp

Website www.kia1986.org

Facebook [@kiakakamigahara](https://www.facebook.com/@kiakakamigahara)



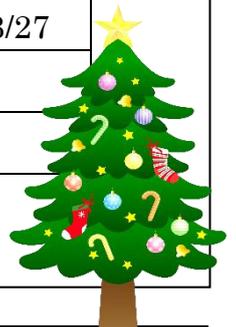
* まいつき こうほうしをおくってほしい人は ひと でんわしてください。

よる ひ がつ 夜・やすみの日のそうだん (10~3月)

かかみがはらし ぜいきん 各務原市の税金						
やすみの日 (9:00 ~ 12:00)	10/10	11/16	12/15	1/18	2/16	3/15
よる (17:15 ~ 20:00)	10/21	10/22	11/14	11/15	12/16	12/17
	1/16	1/17	2/17	2/18	3/13	3/14
ばしよ	ぜいむか しやくしよ 税務課 (市役所 2F)					
でんわばんごう	058-383-4773					

こくみんけんこうほけん 国民健康保険						
やすみの日 (9:00 ~ 12:00)	10/20	11/16	12/15	1/18	2/16	3/15
よる (17:15 ~ 19:00)	10/10	10/24	11/14	11/28	12/12	12/26
	1/9	1/23	2/13	2/27	3/13	3/27
ばしよ	いりようほけんか しやくしよ 医療保険課 (市役所 1F)					
でんわばんごう	058-383-1112					

- しやくしよ ほくとう い ぐち
➤ 市役所の北東入り口からはいってください。



やさしい日本語広報紙 各務原市役所 観光交流課発行

がつ こ けんこう
1月の子どもの健康しんさ

ばしよ

そうごうふくしかいかん
総合福祉会館
ひがしほけんそうだん
東保健相談センター

な か かわしま そはら いなぼ
那加・川島・蘇原・稲羽にすんでいる人
うぬま ひと
鵜沼にすんでいる人



<https://park.paa.jp/park2/clinics/3330>

しんさのじかん

13:00~ (もうしこみのときにかくにんしてください。)

もうしこみ

しんさの日の8:30~12:50にインターネットでもうしこみ

しんさの日の8:30~12:50にしんさをする場所でもうしこみ

しんさの日に電話でもうしこみ(インターネットでもうしこみできない人)

もちもの

母子手帳、問診票、バスタオル

子育てファイルわかば(1さい6か月まで)

これない人は電話してください。しんさは2時間ぐらいかかります。

4か月の子ども		
日にち	ばしよ	生まれた日
1/6 (月)	そうごうふくしかいかん 総合福祉会館	2024/8/1 ~ 15
1/7 (火)		2024/8/16 ~ 31
1/8 (水)	ひがしほけんそうだん 東保健相談センター	2024/8/1 ~ 31

11か月の子ども		
日にち	ばしよ	生まれた日
1/29 (水)	ひがしほけんそうだん 東保健相談センター	2024/2/1 ~ 29
1/30 (木)	そうごうふくしかいかん 総合福祉会館	

1さい6か月の子ども		
日にち	ばしよ	生まれた日
1/14 (火)	そうごうふくしかいかん 総合福祉会館	2023/6/1 ~ 16
1/15 (水)		2023/6/17 ~ 30
1/17 (金)	ひがしほけんそうだん 東保健相談センター	2023/6/1 ~ 30

はこのけんさがあるので、はみがきをしてきてください。

3さいの子ども		
日にち	ばしよ	生まれた日
1/20 (月)	そうごうふくしかいかん 総合福祉会館	2021/11/1 ~ 11
1/21 (火)		2021/11/12 ~ 30
1/27 (月)	ひがしほけんそうだん 東保健相談センター	2021/11/1 ~ 14
1/28 (火)		2021/11/15 ~ 30

おしっこのいれものと目と耳のアンケートをもってきてください。



ねん しょうがっこう はい ひと 2025年から 小学校に入る 人たちへ

2018/4/2～2019/4/1 に うまれた 子どもが いる 家族に 12月に 小学校に入るための 紙をおくります。

したに 書いてある 人たちは れんらく してください。

- 12月に 手紙が とどかなかった人
- 外国語の 学校や、特別学校に いく人
- 住所や 名前が まちがって いた人
- 住所が かわった・かわる 予定の人
- ほかの 市の 手紙を もっている人
- とくべつなりゆうがある人

がっこうきょういくか
学校教育課 058-383-1118



ほうかごじどう 放課後児童クラブの もうしこみ

しごと りゆう がっこう いえ ほごしゃ ぼあい こ
仕事などの理由で、学校がおわったあとに 家に 保護者が いない場合に 子どもを あずけることができま
す。

もうしこみ

- もうしこみの紙を 教育委員会(産業文化センター7F)までもってきてください。(12月27日まで)
- もうしこみの紙は 教育委員会・放課後児童クラブ・市のウェブサイトにあります。
- 右のQRから オンラインでもうしこみ できます。(12月31日まで)

きょういくいいんかい
教育委員会 058-383-1117



だい かい にほんご 第16回 日本語スピーチコンテスト

みなさんが いつも 思っている ことや 感じている ことを 日本語で 発表 してみましょう。

ひ じかん がつ にち にちようび じかん
日にち・時間 2月9日(日曜日) 13:30～
ばしょ さんぎょうぶんか なか さくらまち
産業文化センター2F (那加桜町2)

さんか ひと
参加できる人

- ◇ 各務原市に住んでいる 外国人
- ◇ 各務原市で 仕事・勉強 している 外国人

もうしこみ (下の どちらかの 方法でもうしこみ してください。)

- 1月13日までに 右のQRから もうしこみ してください。
 - 1月13日までに もうしこみの紙を KIA事務局にもってきてください。
- もうしこみの紙と コンテストの 説明の 紙は KIA事務局や KIAのウェブサイト・Facebook にあります。

かかみがはらくさいきょうかい
各務原国際協会 (KIA) 058-383-1426



ペットのふん・によう

ペットのふん(うんち)をそのままにしておくと、ほかのひとがいやなおもいをします。
おさんぽをしているときに、ペットがふんをしたら、ひろってもちかえっていえでしよりしましょう。
によう(おしっこ)をしたらみずでながして、きれいにしましょう。

かんきょうせいさくか
環境政策課 058-383-4231



ねんまつちようせい 年末調整について

かいしゃ しごと きゅうりょう ひと ねんまつちようせい
会社で仕事をして給料をもらっている人たちは年末調整をしてください。
ねんまつちようせい ねんかん きゅうりょう ぜいきん しょうとくぜい けいさん
年末調整とは、1年間の給料などから税金(所得税など)を計算することです。
あなたの きゅうりょう せいかつ かぞく ほけん ぜいきん
あなたの給料で生活している家族やはらっている保険などがあつたら税金
が少し安くなる場合があります。
ねんまつちようせい かみ じょうほう かいしゃ ひと
年末調整の紙やくわしい情報などは、会社の人にきいてください。

ぎ ふみなみぜいむしょ
岐阜南 税務署 058-271-7111

じどうしゃ ぜいきん 自動車やバイクの税金

じどうしゃ はいしゃ ぜいきん はら
自動車やバイクの**廃車***のてつづきをしていないと、税金を払わなければいけません。
じこ とき
事故などがあつた時ももんだいになります。
ちが ひと くるま う てつづ
違う人に車を売ったときはできるだけはやく手続きしましょう。
ぜいきん がつ にち とうろく ひと はら
税金は、4月1日に登録してある人が払います。
じどうしゃ とうろく と け
*いらなくなった自動車やバイクの登録を取り消すこと。



じどうしゃ しゅるい 自動車・バイクの種類	てつづ ばしよ 手続きの場所	も 持ってくるもの
125cc までのバイク ちい ときべつ くるま 小さい 特別な車	しやくしよ ぜいむか 市役所 2F 税務課 058-383-4703	ざいりゅう ナンバープレート、在留カード、 とうろく かみ バイクの登録の紙
けいじどうしゃ 軽自動車	けいじどうしゃけんさきょうかい 軽自動車検査協会 050-3816-1775	ひだり ばしよ でんわ 左の場所に電話してください。
おお 125c より大きいバイク	ぎ ふんゆんしきよく 岐阜運輸支局 050-5540-2053	ひだり ばしよ でんわ 左の場所に電話してください。

